

U Áanalte'il Xookilo'ob ich Maaya T'aan 3

Libro de literatura
en lengua maya 3



Incluye cd

© Dirección General de Educación Indígena 2018
Avenida Universidad 1200, piso 6, cuadrante 10, ala sur,
Col. Xoco, C.P. 03330, Benito Juárez, Ciudad de México.

Primera edición, 2018

Impreso en México.
Distribución gratuita.
Prohibida su venta.

Reservados todos los derechos.
Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier
medio electrónico o mecánico sin consentimiento previo y por escrito
del titular de los derechos.

Libro de literatura en lengua maya 3

fue elaborado en la Dirección de
Apoyos Educativos de la
Dirección General de Educación Indígena
de la Subsecretaría de Educación Básica
de la Secretaría de Educación Pública.

DGEI

Dirección editorial
Erika Pérez Moya

Coordinación Editorial
Gabriela Guadalupe Córdova Cortés

Diseño editorial
Jorge Mustarós Pérez

Testigo de audiolibros
Arturo Viramontes Gómez

Servicios Editoriales
Sociedad para el Desarrollo
Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Leer nos incluye a TODOS, IAP

Dirección y Coordinación
Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines

Mediación
Amalia Acitlali Vásquez Córdova
Carlos Arias Galindo
María Teresa Valencia Ávila
Ma. Esther Pérez Fera

Ilustración
Abraham Balcázar

Audiolibros
Carlos Alberto Matamoros Gómez

Interpretación en lengua
y reinterpretación de textos*
Luis Armando Tamay May
Irene Aracelly Caamal Chi
Gelmy Rosalva Naal May
Marcos Rafael Chan Cauich
Milner Rolando Pacab Alcocer

1ra. Corrección de estilo y gramatical
Ma. Esther Pérez Fera

2da. Corrección de estilo y gramatical
Rodrigo Flores Sánchez

* La interpretación y reinterpretación de
textos se realizó a partir del libro
U áanalte'il u xookil maaya,
editado en 2004 en el Taller de
Campeche, Quintana Roo y Yucatán,
actualización de siete libros en lenguas indígenas
de Chiapas y Yucatán por docentes convocados
por IBBY México / Leer nos incluye a todos,
del 12 al 16 de Marzo de 2018.







43. Marcos

Audio 100

Cuenta una persona llamada Luis que una ocasión, en el poblado de Dos Aguadas, salió a buscar agua en la profundidad de la noche. Iba caminando cuando escuchó un ruido y pensó que era sólo el ruido ocasionado por los pájaros al moverse. Al llegar a la aguada, lo escuchó de nuevo, y al observar detenidamente vio que era un mono, cuyo nombre era Marcos.

El animal tenía todo el cuerpo cubierto de pelo, era alto, con el cabello largo y con grandes manos. Estos animales viven en los montes altos y se alimentan de las hojas de los árboles de káatsim y de animales pequeños como el tepezcuintle, de jabalíes y sereques.

Las hembras se pasean cargando a sus críos sobre la espalda y los alimentan con la leche de su pecho. Para comunicarse, emiten fuertes aullidos.

Don Luis cuenta que no es posible acercarse a los monos porque les avientan piedras a las personas, pues piensan que les harán daño.

Marcos duerme en las ramas de los árboles altos, junto con los otros miembros de su especie. A medianoche se despiertan para aullar, y nadie sabe por qué hacen esto.

Don Luis piensa que es necesario cuidar todas las cosas antiguas, porque cuando se extingan ya no serán recordadas.

Estos animales como los que platica don Luis sólo habitan en los montes de la comunidad de Dos Aguadas.

Por eso se los damos a conocer. Cuiden las cosas

vivas para que no se mueran. Sólo así podremos vivir con alegría.

Juan Hernán May Cámara

Libro de Literatura Maya,
se terminó de imprimir por encargo
de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos

